

Sabrina P. Ramet

**L'EUROPA CENTRO
ORIENTALE TRA
RELIGIONE E POLITICA
CATTOLICI, ORTODOSSI E
NUOVI ORDINI MISSIONARI
DOPO IL 1989**



Longo Editore Ravenna

Sabrina P. Ramet

L'EUROPA CENTRO-ORIENTALE
TRA RELIGIONE E POLITICA
CATTOLICI, ORTODOSSI E NUOVI
ORDINI MISSIONARI DOPO IL 1989

Longo Editore Ravenna

Scientific Committee

Stefano Bianchini, George Schöpflin, Anna Krasteva,
Dušan Janjić, Alla Jaz'kova, Julie Mostov, Craig Nation,
Žarko Puhovski, Rudolf Rizman, Paul Shoup, Milica Uvalić, Vera Vangeli

Editor-in-Chief: Stefano Bianchini

Publications Coordinator: Sara Barbieri

Managing Editor: Andrea Brandani

Translation from English: Francesca Marri, Dominika Stojanoska

Graphic Designer: Stefania Adani

In copertina:

Ohrid, Monastero di St Pantelemon.

Courtesy of Sara Barbieri

This publication is published with the financial support from:
Centre for the Study of Civil War at the International Peace Research Institute, Oslo (PRIO)

ISBN 978-88-8063-578-9

© Copyright 2008 A. Longo Editore

Via P. Costa, 33, 48100 Ravenna

Tel. (0544) 217026 Fax 217554

e-mail: longo-ra@linknet.it

www.longo-editore.it

All rights reserved

Printed in Italy

Indice

pagina 9	Prefazione
11	Primo Capitolo <i>Nihil Obstat: l'Eredità Comunista e il Nuovo Panorama Religioso</i>
27	Secondo Capitolo <i>Sia Fatta la Tua Volontà: Chiesa Cattolica e Politica in Polonia dal 1989</i>
65	Terzo Capitolo <i>La Chiesa Cattolica tra i Cechi e gli Slovacchi</i>
97	Quarto Capitolo <i>La Chiesa Cattolica in Croazia dopo il 1990</i>
115	Quinto Capitolo <i>La Politica della Chiesa Ortodossa Serba</i>
143	Sesto Capitolo <i>Chiesa e Stato in Romania prima e dopo il 1989</i>
167	Settimo Capitolo <i>La Chiesa Ortodossa Bulgara</i>
181	Ottavo Capitolo <i>Missionari, Proselitismo e Innovazione</i>
193	Nono Capitolo <i>Ego te Absolvo. La Natura dell'Interazione Politico-Religiosa</i>
201	Indice dei nomi
209	L'Autrice

Sabrina P. Ramet

PREFAZIONE

È un grande piacere per me vedere pubblicata in italiano questa raccolta di alcuni dei miei lavori su religione e politica. Sono profondamente grata a Francesca Marri e Dominika Stojanoska per la traduzione e al Dipartimento di Sociologia e Scienze politiche della Norwegian University of Science and Technology per averla sovvenzionata. Sono, inoltre, profondamente grata a Stefano Bianchini per il vivo interessamento rispetto al presente volume e per averne permesso la pubblicazione in italiano.

I capitoli 1, 7, 8 e 9 sono stati pubblicati per la prima volta in *Nihil Obstat: Religion, Politics, and Social Change in East-Central Europe and Russia*, Durham, N.C., Duke University Press, 1998. Sono grata alla Duke University Press per avermi permesso di riutilizzare tale materiale in questo libro. Il capitolo 2 è stato pubblicato per la prima volta in Timothy A. Byrnes e Peter J. Katzenstein (a cura di), *Religion in an Expanding Europe*, Cambridge, Cambridge University Press, 2006. Sono quindi grata ai curatori e alla Cambridge University Press per avermi concesso il benestare alla riproposizione del materiale contenuto in quest'opera. Il capitolo 3 è stato pubblicato in origine su *Studies in Comparative Communism*, una rivista oggi conosciuta col titolo di *Communist and Post-Communist Studies*, e in seguito ristampata in *Nihil Obstat:...*, cit. Sono inoltre grata ad Andrej Korbonski, curatore della rivista, all'ufficio permessi dell'UCLA e alla Duke University Press per il permesso concessomi di riproporre qui questo capitolo. Il capitolo 4 è stato pubblicato per la prima volta con il titolo "The Croatian Catholic Church since 1990", in *Religion, State, and Society: The Reston Journal*, v. 24, n. 4, dicembre 1996, pp. 345-55. Sono pertanto grata a Philip Walters, curatore del giornale e a Taylor & Francis, editori del medesimo (www.tandf.co.uk oppure www.taylorandfrancisgroup.com) per avermi permesso

di riutilizzare questo materiale. Il capitolo 5 fu dato alle stampe la prima volta in Sabrina P. Ramet e Vjieran Pavlaković (a cura di), *Serbia since 1989: Politics and Society under Milošević and After*, Seattle, University of Washington Press, 2005. Sono quindi grata alla University of Washington Press per la concessione della presentazione di questo materiale. Il capitolo 6 è stato invece pubblicato la prima volta con il titolo “Kirke og stat i Romania før og etter 1989”, in *Nordisk Østforum*, v. 17, n. 3, 2003, Oslo, pp. 371-91. Ringrazio anche Helge Blakkisrud, curatrice del giornale, per avermi permesso di riutilizzare questo capitolo. Il capitolo era stato precedentemente pubblicato in inglese con il titolo “Church and State in Romania before and after 1989”, in Henry F. Carey (a cura di), *Romania since 1989: Politics, Economics, and Society*, Lanham, Md., Lexington Books, 2004, pp. 275-95.

I capitoli 1, 3, 4, 7, 8 e 9 sono stati ampiamente riveduti e aggiornati rispetto alla loro originale pubblicazione in inglese.

Sabrina P. Ramet
Trondheim, Norvegia

EUROPE
AND THE
BALKANS
INTERNATIONAL NETWORK



Università di Bologna

COSTITUITO ALLA FINE DEL 1993 CON IL SOSTEGNO FINANZIARIO DELL'UNIONE EUROPEA (PROGRAMMA HUMAN CAPITAL AND MOBILITY), IL NETWORK INTERNAZIONALE "EUROPE AND THE BALKANS" SI AVVALE DELLA COOPERAZIONE DI ALCUNI FRA I PIÙ NOTI STUDIOSI DELL'EUROPA E DEGLI STATI UNITI. IL NETWORK NASCE COME INIZIATIVA UNIVERSITARIA E CON L'AMBIZIONE DI SVILUPPARE CONVERGENZA STRETTA FRA RICERCA SCIENTIFICA ED ESIGENZE DI INFORMAZIONE QUOTIDIANA NELLA NOSTRA SOCIETÀ.

THE INTERNATIONAL NETWORK "EUROPE AND THE BALKANS" WAS ESTABLISHED AT THE END OF 1993 WITH THE FINANCIAL SUPPORT OF THE EUROPEAN UNION (HUMAN CAPITAL AND MOBILITY PROGRAMME) AND RELIES ON THE COLLABORATION OF SOME OF THE BEST-KNOWN EUROPEAN AND NORTH AMERICAN SCHOLARS. THE INITIATIVE WAS CONCEIVED AS A UNIVERSITY PROJECT, AIMING TO MAKE ACADEMIC RESEARCH MORE RELEVANT TO THE WIDESPREAD NEED FOR INFORMATION.

Sin dal crollo dei sistemi comunisti nel 1989-1990, le condizioni nelle quali le organizzazioni religiose in Europa centrale e sud-orientale si sono trovate ad operare sono profondamente mutate. I limiti imposti all'operato delle chiese sono venuti meno e diversi ordini missionari, provenienti dall'estero e, in particolare, dagli Stati Uniti d'America, si sono insediati nei paesi ex-comunisti nella speranza di ottenere nuove conversioni. In molti paesi le chiese predominanti hanno tratto vantaggio dal varo di nuove legislazioni più favorevoli alla loro visione della società. Ne è un esempio la Polonia, dove la chiesa cattolica ha ottenuto l'approvazione di una severa legge contro l'aborto e la nascita di un comitato volto a proteggere i valori cristiani alla radio e alla televisione. Sabrina P. Ramet, esperta osservatrice dei mutamenti in Europa centrale e sud-orientale, analizza le più recenti esperienze ed attività delle chiese cattolica ed ortodossa nella regione e la comparsa, nella regione medesima, di nuovi ordini missionari neo-protestanti.

«Sabrina P. Ramet associa una approfondita conoscenza della storia dei paesi dell'Europa centrale e sud-orientale al monitoraggio degli eventi più recenti, offrendo al lettore una analisi dettagliata degli avvenimenti successivi al crollo dei sistemi comunisti. La cifra di scrittura che caratterizza i saggi qui raccolti rende inoltre la lettura particolarmente interessante e piacevole». (Jerry G. Pakhurst è professore di Sociologia presso la Wittenberg University di Springfield, Ohio)

«In questo volume Sabrina P. Ramet offre ancora una volta un'accurata analisi del ruolo della religione e delle chiese nell'Europa orientale. Ricco di particolari e ambizioso per la vastità delle tematiche trattate, il suo studio applica la prospettiva filosofica, teologica e storica all'analisi delle fratture politiche, in particolare quelle etno-nazionali e socio-etiche, confrontando le diverse confessioni religiose nel panorama post-comunista della "Nuova Europa"». (Robert F. Goeckel è professore di Scienze Politiche e Relazioni Internazionali presso la New York University a Geneseo)

Cover Illustration: *Ohrid, Monastero di St Pantelemon*. Courtesy of Sara Barbieri.

L002229

€ 25,00

ISBN 978-88-8063-578-9



9 788880 163578 9